



GREEK ORTHODOX CHURCH  
ANNUNCIATION  
SACRAMENTO, CALIFORNIA



SUNDAY AFTER THEOPHANY  
JANUARY 11, 2026

# Sunday After Theophany

January 11, 2026

No Fasting | Mode Plagal 2 | 9th Orthros Gospel

This is the Sunday after Theophany and we continue to observe the Afterfeast; today we also remember our Righteous Father Theodosius the Cenobiarch; Nikephoros the New Martyr of Crete; and Vitalis of Gaza.

## Antiphon I. Mode 2. Psalm 113.

**Verse 1:** In the exodus of Israel from Egypt, the house of Jacob.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

**Verse 2:** Judah became His sanctuary.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

**Verse 3:** The sea saw them and fled, the Jordan turned back.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

**Verse 4:** What is it to you, O Sea, that you fled, and to you, O Jordan, that you turned back?

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Glory to the Father, and the Son, and the Holy Spirit. Both now and forever, and to the ages of ages. Amen. Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

## Antiphon II. Mode 2. Psalm 114.

**Verse 1:** I have loved, because the Lord shall hear the voice of my supplication.

**Refrain:** Save us, O Son of God, who were baptized in the Jordan by John. We sing to You, Alleluia.

**Verse 2:** For He inclined His ear to me, and in my days I shall call upon Him.

Save us, O Son of God, who were baptized in the Jordan by John. We sing to You, Alleluia.

**Verse 3:** The pains of death surrounded me; the dangers of Hades found me.

Save us, O Son of God, who were baptized in the Jordan by John. We sing to You, Alleluia.

**Verse 4:** The Lord is merciful and righteous, and our God has mercy.

Save us, O Son of God, who were baptized in the Jordan by John. We sing to You, Alleluia.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen. Only begotten Son and Logos of God....

## Third Antiphon. Festal Apolytikion. Mode 1.

Ἐν Ἰορδάνῃ βαπτιζομένου σου Κύριε, ἡ τῆς Τριάδος ἐφανερώθη προσκύνησις, τοῦ γὰρ Γεννήτορος ἡ φωνὴ προσεμαρτύρει σοί, ἀγαπητὸν σὲ Υἱὸν ὄνομάζουσα, καὶ τὸ Πνεῦμα ἐν εἴδει περιστεράς, ἐβεβαίου τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές. Ὁ ἐπιφανεῖς Χριστὲ ὁ Θεός, καὶ τὸν κόσμον φωτίσας δόξα σοί.

As You were baptized in the Jordan, O Lord, then the worship of the Trinity became manifest, for the voice of the Father bore witness to You, naming You the Beloved Son; and the Spirit, in the form of a dove, confirmed the certainty of the word. O Christ God, who appeared and illumined the world, glory to You.

**Resurrectional Apolytikion, Mode Pl. 2:** Ἀγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνῆμά σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἵστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου

σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἀιδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ, ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωήν, ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

**Apolytikion for St. Theodosius, Mode Plagal 4:** Ταῖς τῶν δακρύων σου' ροαῖς, τῆς ἐρήμου τὸ ἄγονον ἐγεώργησας, καὶ τοῖς ἐκ βάθους στεναγμοῖς, εἰς ἑκατὸν τοὺς πόνους ἐκαρποφόρησας, καὶ γέγονας φωστήρ, τῇ οἰκουμένῃ λάμπων τοῖς θαύμασιν, Ὅσιε Πατήρ ἡμῶν Θεοδόσιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

With the rivers of your tears you made the barren desert bloom; and with your sighs from deep within, you made your labors bear their fruits a hundredfold; and you became a star, illuminating the world by your miracles, O Theodosius, our devout father. Intercede with Christ our God, for the salvation of our souls.

**Apolytikion of the Church, Mode 4:** Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἡ φανέρωσις, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σὺν αὐτῷ τῇ Θεοτόκῳ βοήσωμεν. Χαῖρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

Today is the crowning moment of our salvation, and the unfolding of the eternal mystery: the Son of God becomes the Son of the Virgin, and Gabriel brings the good tidings of grace. Therefore with him let us also cry aloud to the Mother of God: Hail, full of grace! The Lord is with you.

**Festal Kontakion, Mode 4:** Ἐπεφάνης σήμερον τῇ οἰκουμένῃ, καὶ τὸ φῶς σου Κύριε, ἐσημειώθη ἐφ' ἡμᾶς, ἐν ἐπιγνώσει ὑμνοῦντάς σε. Ἡλθες ἐφάνης τὸ Φῶς τὸ ἀπρόσιτον.

You appeared today to us \* on earth, O Master, \* and Your light was signed on us \* who cry aloud to You and say \* with understanding, O Christ our God: You came and shone forth, O Light unapproachable.

*After the Trisagion Hymn:*

**Prokeimenon of the Apostle. Grave Mode. Psalm 115.**

Precious in the sight of the Lord is the death of His holy one.

What shall we give back to the Lord for all He rendered to us?

**The Epistle Reading is from the Holy Apostle Paul's Letter to the Hebrews (3:7-16):** BRETHREN, remember your leaders, those who spoke to you the word of God; consider the outcome of their lives, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and forever. Do not be led away by diverse and strange teachings; for it is well that the heart be strengthened by grace, not by foods, which have not benefited their adherents. We have an altar from which those who serve the tent have no right to eat. For the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary by the high priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp. So Jesus also suffered outside the gate in order to sanctify the people through his own blood. Therefore let us go forth to him outside the camp and bear the abuse he endured. For here we have no lasting city, but we seek the city which is to come. Through him then let us continually offer up a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that acknowledge his name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

**Alleluia**

**The Gospel Reading is from Matthew (4:12-17):** At that time, when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew into Galilee; and leaving Nazareth he went and dwelt in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulun and Naphtali, that what was spoken by the prophet Isaiah might

be fulfilled: "The land of Zebulun and the land of Naphtali, toward the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles, the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned." From that time Jesus began to preach, saying, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."

## THE DIVINE LITURGY OF SAINT JOHN CHRYSOSTOM

---

### The Wonderful Tradition of the Vasilopita

Vasilopita, as Greek tradition dictates, is cut by families on New Year's Day to bless the house and bring "good luck" for the new year. Remember, however, that we are Christians and believe that God controls everything, so we are really praying for His blessing and dedicating ourselves to do His will! Cutting the Vasilopita is usually done at midnight of New Year's Eve in Greece. A coin is hidden in the bread by slipping it into the dough before baking. At midnight, the sign of the cross is etched with a knife across the cake. A piece of cake is sliced for each member of the family and any visitors present at the time, by order of age from eldest to youngest. Slices are also cut for various symbolic people or groups, depending on local and family tradition. They may include the Lord, St. Basil and other saints or the poor, the household, etc. The variations of the recipes are countless. A special blessing goes to the person who gets the coin. The Vasilopita is based on a tradition regarding St. Basil's great leadership as the Bishop of Caesarea in Cappadocia and his concern for his people, especially the poor and needy.

#### Parish Council: Team A

Bill Evrigenis – Team Leader, Takis Fotopoulos,  
Chris Georgoulias, RJ Hansen, Niko Pikios, Demetri Romas

#### Altar Guild

Dr. Klea Bertakis Spyridakis

#### Memorials

Mary Dokimos Lydon (1 year)

#### 40 Day Blessing

Arianos, Son of Theodora & Parshan Namiranian

### PUBLICATION SUBMISSION DEADLINES

**SUNDAY BULLETIN** – Wednesdays by 4pm to [nhansen@annunciationsac.org](mailto:nhansen@annunciationsac.org)

*Limited to Annunciation parish and parochial ministry activities and announcements*

**WEEKLY EMAIL BLAST** – Wednesdays by 4pm to [nhansen@annunciationsac.org](mailto:nhansen@annunciationsac.org)

**QUARTERLY OBSERVER** – March 10th to [observer@annunciationsac.org](mailto:observer@annunciationsac.org)



The Philoptochos Society of the Annunciation  
Invites you to the

## 2026 VASILOPITA LUNCHEON

Sunday, January 11

Immediately following the Divine Liturgy  
Annunciation Hellenic Center

\$20 Adults | \$10 Children 12 & Under

Traditional Cutting of the Vasilopita & Vasilopita Auction

Scan the QR code for tickets



## THEOPHANY HOME BLESSINGS

Fr. Vinnie and Fr. Timothy are available by appointment  
to offer home and business blessings.

Please call or email Fr. Vinnie or Fr. Tim to schedule

[frvincent@annunciationsac.org](mailto:frvincent@annunciationsac.org)  
[frtimothy@annunciationsac.org](mailto:frtimothy@annunciationsac.org)  
(916) 443-2033





## 4th ANNUAL TAVLI TOURNAMENT

**LIMITED SPACES**

**\$100.00 BUY IN**

**\$25.00 SPECTATOR TICKET**

**MEZEDES & NO HOST BAR**

**GRAND PRIZE- PREMIUM TAVLI**

**BOARD**

**SATURDAY  
JANUARY 24th, 2026**

**DOORS OPEN AT 1:30PM  
GAMES BEGIN AT 2:00PM**

PRESENTED BY: ALEKO VERRIOS &  
PETER CONONELOS



**The ANNUNCIATION GREEK ORTHODOX CHURCH  
600 ALHAMBRA BOULEVARD, SACRAMENTO, CA**



**PROCEEDS TO BENEFIT THE DSG**

[CLICK LINK BELOW TO PURCHASE TICKETS](#)

FOR QUESTIONS CONTACT [VERRIOS.DEMAS@GMAIL.COM](mailto:VERRIOS.DEMAS@GMAIL.COM) OR 916.541.3486

# ANNUNCIATION DSG *Souvlaki Sunday*

*All proceeds to  
benefit the Greek  
dance program*

## *Sunday January 25*

In the Hellenic Center  
after Liturgy

1 souvlaki - \$6

2 souvlakia - \$12

Or Pre Order  
[tiny.cc/dsg-souvlaki](http://tiny.cc/dsg-souvlaki)

10 souvlakia - \$60

20 souvlakia - \$120

30 souvlakia - \$165



Souvlaki  
generously  
donated by  
Nick the Greek



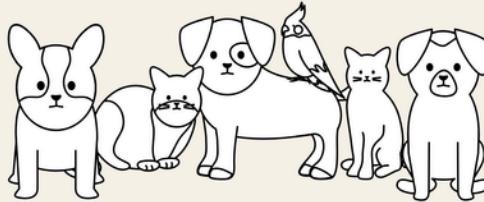


# PET BLESSING

SATURDAY, JANUARY 31  
ANNUNCIATION PLATEIA

ALL PARISHIONERS ARE WARMLY INVITED TO BRING THEIR FAMILY PETS  
FOR A BRIEF PRAYER SERVICE AND BLESSING WITH HOLY WATER

PLEASE HAVE ALL PETS LEASHED OR IN CARRIERS



## GODPARENTS SUNDAY

FEBRUARY 1, 2026

Children are encouraged to invite their Godparent(s) to join them for Holy Communion and fellowship on this special day.

Following Holy Communion, children will stay with their Godparent(s) in church for the remainder of Liturgy.

Following Liturgy, all are invited to the Hellenic Center for Philoptochos' Pancake Breakfast in support of Kids 'n' Cancer.

If Godparents cannot attend, family members are welcome to join in their place.



BOOKS • GIFTS • ICONS • JEWELRY • CANDLES • CHILDREN'S BOOKS & MORE  
**OPEN EVERY SUNDAY FOLLOWING THE DIVINE LITURGY**

Visit us after liturgy today for wonderful baptism gifts, icons, children's books and items, good reads, cross jewelry, monastery incense for the home, and more!

We now have the sterling silver cross in stock.  
This cross has been uniquely designed for us  
using our parish cross and is just beautiful.



**SALE** - various items now on sale - check them out before they sell out!

Thank you for your support. Your purchases help  
the Bookstore give back to our parish community.

Contacts us at [bookstore@annunciationsac.org](mailto:bookstore@annunciationsac.org)



## ALTAR BOY REGISTRATION 2025-2026

---

2nd Grade and Up

Visit [tiny.cc/altar2526](http://tiny.cc/altar2526)

Please contact Gary Leonard with questions  
[garypleonarde@hotmail.com](mailto:garypleonarde@hotmail.com)



# SUNDAY SCHOOL

Building a solid foundation for Christian education and formation

**REGISTRATION STILL OPEN  
FOR THE 2025-2026 SCHOOL YEAR**

**DIVINE LITURGY BEGINS AT 10:00AM  
CLASSES BEGIN IMMEDIATELY FOLLOWING HOLY COMMUNION**

Please contact [sundayschool@annunciationsac.org](mailto:sundayschool@annunciationsac.org) with questions

The GOYA logo is displayed on a blue and white checkered background. The word "ANNUNCIATION SACRAMENTO" is at the top in white. Below it, "GOYA" is written in large, white, block letters. Inside the letter "O" is a circular emblem with a stylized cross. To the left of the "O" is "JR. GOYA" and "GRADES 6-8". To the right of the "O" is "SR. GOYA" and "GRADES 9-12". At the bottom, the text "STAY CONNECTED! REGISTER FOR SUNDAY SCHOOL TO BE ADDED TO OUR GOYA MAILING LIST ONE REGISTRATION COVERS IT ALL!" is written in white.

## Epistle Reading Program

The Epistle Reading Program is open to our parish youth (ages 10+) and is a wonderful opportunity for our children to take part in the Divine Liturgy on Sundays, and serve our community!

Please register and select reading dates at the link below. A confirmation will be emailed, along with the reading(s) for the selected date(s). Assistance is available to prepare new readers. Readers are needed every Sunday.

Please contact Nicki Hansen at [nhansen@annunciationsac.org](mailto:nhansen@annunciationsac.org) with questions.





## BEAUTIFYING THE LITURGICAL EXPERIENCE



We are deeply grateful to all who have contributed toward the renewal of our parish's liturgical items. Your generosity has made it possible to replace and restore several sacred vessels and furnishings that enrich the beauty and reverence of our worship. We will offer a special blessing for these donated items this Sunday.

There are still a few items needed and we welcome continued support. Parishioners who wish to contribute toward a remaining item—or make a monetary gift, in any amount, to the Liturgical Needs Fund for future needs—are invited to contact Fr. Vinnie at [frvincent@annunciationsac.org](mailto:frvincent@annunciationsac.org).

Thank you for supporting the Divine Services and for helping preserve the dignity and splendor of worship at Annunciation.



# INTRODUCTION TO THE EASTERN ORTHODOX CHRISTIAN CHURCH

DO YOU WANT TO LEARN MORE ABOUT THE ORTHODOX FAITH?

In recent months, our Parish has been blessed with a number of people inquiring about the Faith. **Are you among these inquirers?** Or are you Orthodox, but you feel you need to learn more about your Faith? We would like to share the Faith with you in an organized and systematic way. **Beginning Monday, September 22**, the Autumnal Equinox(!), and continuing until Holy Week and Pascha, we will be offering an **Introduction to the Eastern Orthodox Christian Church**. We will meet in the downstairs Conference Room in the Hellenic Center most of the time and from time to time in the upstairs classroom 2206. Class will begin at 6pm (7pm during Lent) and meet for about an hour plus. If you cannot come in person, but you would like to participate via Zoom, please tell us, and we will endeavor to accommodate you as much as possible.

If you are interested in attending this class, please email me at [frtimothy@annunciationsac.org](mailto:frtimothy@annunciationsac.org). I want your name and an email address!

Fr. Timothy Robinson  
Associate Priest

## REQUIRED TEXTS:

- BESIDES HANDOUTS THAT I WILL EMAIL TO YOU BEFORE CLASS MEETS, PLEASE OBTAIN A COPY OF REV. FR. MICHAEL SHANBOUR, *KNOW THE FAITH: A HANDBOOK FOR ORTHODOX CHRISTIANS AND INQUIRERS* (ANCIENT FAITH PUBLISHING, 2019). THIS WILL BE AVAILABLE IN OUR BOOKSTORE VERY SOON. IT IS ALSO AVAILABLE NOW DIRECTLY FROM ANCIENT FAITH OR FROM AMAZON IN PRINT OR VIA KINDLE.
- A MODERN LANGUAGE BIBLE, E.G. *THE ORTHODOX STUDY BIBLE*, OR AN EDITION OF THE NEW KING JAMES OR NEW AMERICAN BIBLE (ROMAN CATHOLIC) OR NEW REVISED STANDARD BIBLE (ECUMENICAL).



# STAY CONNECTED

---



## THIS WEEK AT ANNUNCIATION EMAIL

Get updates, events, and news in your inbox every week



**Subscribe at [mailchi.mp/annunciationsac/subscribe](http://mailchi.mp/annunciationsac/subscribe)**



## PARISH CALENDAR

Service times, events, and activities — all in one place



**Visit [tiny.cc/parishcalendar](http://tiny.cc/parishcalendar)**



## INSTAGRAM

Photos, events, links, and more — right at your fingertips



**@annunciationsac**



## FACEBOOK

Live services, parish photos, and community updates



**Visit [facebook.com/annunciation.sacramento](http://facebook.com/annunciation.sacramento)**



# SUMMER 2026 SURVEY

## HELP US PLAN OUR SUMMER YOUTH ACTIVITIES

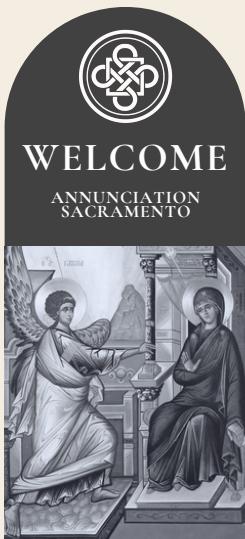
Take the short survey at  
[tiny.cc/summer-survey26](http://tiny.cc/summer-survey26)

### *Become a Sponsor!* COFFEE HOUR FELLOWSHIP

The members of Philoptochos want to thank our parishioners who support us throughout the year by sponsoring Annunciation's Sunday coffee hours and bringing pastry and goodies to share. Your sponsorship and sharing promotes fellowship, and we are so grateful.

Please consider hosting a coffee hour anytime during the year! Cookies, fruit, or a cake would be great! Coffee will be made for you.

Contact Donna Wagner at (916) 214-9794 to secure a date for hosting a regular coffee hour. When contacting Effie in the church office to schedule a memorial, please let her know if you also wish to host coffee fellowship. Effie can be reached in the office at (916) 443-2033 ext 222.



---

We're so glad you are here with us today!

If you are visiting, we warmly invite you to join us next door in the Hellenic Center following the Divine Liturgy for coffee fellowship.

Be sure to stop by the Welcoming Table during coffee fellowship to meet our team, ask questions, and learn more about our faith, parish, and ministries.

---

We look forward to greeting you!



## STEWARSHIP 2026

Every photo tells the story of a moment made possible by stewardship—youth growing in the faith, families worshiping together, ministries serving others, and the traditions that strengthen our parish life.

Our Annunciation community thrives because of the dedication, involvement, and generosity of parishioners like you. For many, Annunciation is where lifelong friendships were formed and core memories were made growing up in the life of the Church. For others, it has become a welcoming spiritual home where new memories are being created, one faithful step at a time. Together, these moments weave the story of our parish.

Your commitment ensures that these ministries, memories, and experiences continue now and for the generations yet to come. Thank you for supporting the mission and life of our parish and for being an essential part of our Annunciation family.

**Make your pledge online at [annunciationsac.org/stewardship](http://annunciationsac.org/stewardship)  
or return a pledge card to the Church Office**



*Please visit the Stewardship Table during coffee fellowship to learn more about our mission and how we strengthen our parish community together.*

# January 11-18

**Sunday, January 11**

**Sunday After Theophany**

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

Sunday School Classes

High School Sunday School Class & Sr. GOYA Meeting

Vasilopita Luncheon

Greek Dance Practices

**Monday, January 12**

6:00pm Introduction to the Orthodox Church

**Tuesday, January 13**

6:00pm Philoptochos Board Meeting

**Wednesday, January 14**

6:00pm DSG Parent Meeting

6:00pm Greek Dance Practices

6:00pm Greek School Classes

**Thursday, January 15**

10:00am ASL Board Meeting

**Friday, January 16**

1:30pm Annunciation Historical Group Meeting

6:00pm Greek Dance Practices

**Sunday, January 18**

**12<sup>th</sup> Sunday of Luke**

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

Sunday School Classes

Greek Dance Practices

**THE GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE ANNUNCIATION**  
600 Alhambra Blvd. Sacramento, California 95816 (mailing address 616 Alhambra)

**OUR MISSION** is to bring all people to full maturity in Christ through Worship (Liturgia), Service (Diakonia), Education (Paideia), Witness (Martyria) and Fellowship (Koinonia), guided and united in all things by the One Holy Spirit.

If you are visiting with us this morning, you are most welcome! Please fill out a Visitor's Card in the Narthex. If you have questions about the Orthodox Christian faith, our schedule of services, or becoming a member of the parish, please go to our website at [www.annunciationsac.org](http://www.annunciationsac.org), or contact the church office to speak with one of the Priests (M-F, 9 am – 3:30 pm, phone (916) 443-2033).

Be sure to visit our Bookstore in the Annunciation Hellenic Center. The Bookstore is open Sundays after Church or contact [bookstore@annunciationsac.org](mailto:bookstore@annunciationsac.org) for an appointment.

Rev. Fr. Vincent Minucci, Presiding Priest | [frvincent@annunciationsac.org](mailto:frvincent@annunciationsac.org)

Rev. Fr. Timothy Robinson, Associate Priest | [frtimothy@annunciationsac.org](mailto:frtimothy@annunciationsac.org)

616 Alhambra Blvd. Sacramento, CA 95816

Office: (916) 443-2033 | Office Hours Monday-Friday 9:00am-4:30pm

[www.annunciationsac.org](http://www.annunciationsac.org)